

**CURSOS DE FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL EN EL EXTERIOR  
ORGANIZADOS POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE  
EN COLABORACIÓN CON LAS UNIVERSIDADES  
DE GRANADA, DE SALAMANCA Y DE SANTIAGO**



UNIVERSIDAD DE GRANADA



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA



UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

ENTIDAD ORGANIZADORA:	<b>UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</b> <b>Cursos Internacionales</b>										
CURSO:	<b>CURSO DE LITERATURA Y CINE EN ESPAÑA E HISPANOAMÉRICA PARA PROFESORES DE ESPAÑOL DE DIVERSOS PAÍSES</b>	<b>USAL- 5</b>									
DIRECTORA DEL CURSO	Dra. Dña. Noemí Domínguez García										
FECHAS	6 a 24 de julio de 2009										
DURACIÓN	3 semanas (60 + 30 horas)										
PLAZAS	30										
DESTINATARIOS	Profesores de español que deseen profundizar en aspectos culturales específicos: literatura y cine en España e Hispanoamérica										
DESCRIPCIÓN	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Asignatura</th> <th>Nº de horas</th> <th>Horario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Literatura y cine en Hispanoamérica</td> <td>30 horas</td> <td>De 9:00 a 11:00 h.</td> </tr> <tr> <td>Literatura y cine en España</td> <td>30 horas</td> <td>De 11.30 a 13.30 h.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Comienzo del curso: Día 6 de julio, a las 9.00 h., en la Facultad de Geografía e Historia, calle Cervantes (SALAMANCA).</p>		Asignatura	Nº de horas	Horario	Literatura y cine en Hispanoamérica	30 horas	De 9:00 a 11:00 h.	Literatura y cine en España	30 horas	De 11.30 a 13.30 h.
Asignatura	Nº de horas	Horario									
Literatura y cine en Hispanoamérica	30 horas	De 9:00 a 11:00 h.									
Literatura y cine en España	30 horas	De 11.30 a 13.30 h.									
ALOJAMIENTO	Habitación individual, pensión completa en residencia universitaria o en familia del 5 de julio, a las 5 p.m. al 25 de julio, a las 12 p.m.										
BECA M.E.P.S.Y.D.	La beca incluye los costes de matrícula y los gastos de alojamiento y manutención.										
ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS	Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca organizará durante el mes de julio diversas actividades complementarias (ciclos de cine español, excursiones, visitas culturales a la ciudad, etc.), de las que el tutor informará el primer día del curso.										
TRAYECTO MADRID – SALAMANCA	<p>En tren: Madrid (Chamartín) - Salamanca Horario: 8:45 h., 11:05 h., 13:40 h., 15:45 h., 18:43 h., 20:00 h. y 21:13 h. (duración: 2h 45m) Precio: 17,30 euros. Más información: <a href="http://www.renfe.es">http://www.renfe.es</a></p> <p>En autobús: Empresa Grupo Avanza. Auto Res. C/ Méndez Álvaro,83 (Madrid) (Metro Méndez Álvaro, Línea 6) Horario (Servicio Express: cada hora, entre 8:00 h. y 22:00 h. (duración 2h 30 m) Precio: 18,65 euros. Más información: <a href="http://www.avanzabus.com">http://www.avanzabus.com</a></p>										
ACREDITACIÓN	Los participantes recibirán un Diploma acreditativo, expedido conjuntamente por la Universidad de Granada, la Universidad de Salamanca, la Universidad de Santiago de Compostela y la Subdirección General de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación, Política Social y Deporte en el que se hará constar el título del curso, la Institución en la que se ha organizado, las fechas en que se ha realizado, el número total de horas lectivas y complementarias y, en el reverso, un resumen de los contenidos del curso. Para la obtención de dicho Diploma será requisito participar al menos en un 90% de las actividades programadas.										
MÁS INFORMACIÓN:	<p><b>Cursos Internacionales. Universidad de Salamanca</b> Patio de Escuelas Menores. 37008 Salamanca. España Tf.: (+34) 923 294 418 Fax: (+34) 923 294 504 E-mail: <a href="mailto:internat@cursos.usal.es">internat@cursos.usal.es</a> <a href="http://www.usal.es/cursosinternacionales">www.usal.es/cursosinternacionales</a> Personas de contacto: Carmen Mota o Yolanda Redondo.</p>										



UNIVERSIDAD DE GRANADA



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA



UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

**USAL-5: "CURSO DE LITERATURA Y CINE EN ESPAÑA E HISPANOAMÉRICA"**  
**DESTINADO A PROFESORES DE ESPAÑOL DE DIVERSOS PAÍSES**  
**(SALAMANCA, 6-24 DE JULIO de 2009)**  
CONTENIDOS Y HORARIO PARA CADA SESIÓN

	<b>Lunes 6</b>
<b>9:00-11:00</b>	Introducción: La vanguardia europea como germen del <i>boom</i> . La novela de dictador El intento de la novela panhispánica: Obra: <i>Tirano Banderas</i> , Valle-Inclán Película: <i>Tirano Banderas</i> , José Luis García Sánchez, 1993 El inicio de la denuncia cinematográfica: Película: <i>¡Qué viva México!</i> , Einsestein 1933
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	El grupo del 27 y el cine (I) Luis Buñuel y el cine surrealista Película: <i>Un perro andaluz</i> , de Luis Buñuel (1929).
	<b>Martes 7</b>
<b>9:00-11:00</b>	El <i>boom</i> de la novela hispanoamericana. La novela de dictador De Miguel Ángel Asturias a Mario Vargas Llosa : <i>El Señor Presidente vs. La fiesta del Chivo</i> Película: <i>La fiesta del Chivo</i> , Luis Llosa
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	El grupo del 27 y el cine (II) El teatro de Federico García Lorca y sus adaptaciones cinematográficas. Obra: <i>Bodas de Sangre</i> (1933). Adaptación: <i>Bodas de Sangre</i> (1981), de Carlos Saura.
	<b>Miércoles 8</b>
<b>9:00-11:00</b>	El <i>boom</i> de la novela hispanoamericana: la novela y el cine-teatro Gabriel García Márquez Obra: <i>El coronel no tiene quien le escriba</i> (1961) Película: <i>El coronel no tiene quien le escriba</i> (1999), de Arturo Ripstein
<b>11:00-11:30</b>	<b>Pausa</b>
<b>11:30-13:30</b>	El cine y la novela española de posguerra. (I) La novela existencial y el cine de la autarquía. Obra: <i>La familia de Pascual Duarte</i> (1942), de Camilo José Cela. Adaptación: <i>Pascual Duarte</i> (1975), de Ricardo Franco. Película: <i>Surcos</i> (1951), de José Antonio Nieves Conde.
	<b>Jueves 9</b>
<b>9:00-11:00</b>	La narrativa social: el nuevo naturalismo Mario Vargas Llosa Obra: <i>Pantaleón y las visitadoras</i> (1973), de Mario Vargas Llosa Película: <i>Pantaleón y las visitadoras</i> (2000), de Francisco Lombardi
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>



UNIVERSIDAD DE GRANADA



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA



UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la novela española de posguerra. (II) La novela existencial y el cine de la autarquía. Obra: <i>La familia de Pascual Duarte</i> (1942), de Camilo José Cela. Adaptación: <i>Pascual Duarte</i> (1975), de Ricardo Franco. Película: <i>Surcos</i> (1951), de José Antonio Nieves Conde.</p>
--------------------	---

	<b>Viernes 10</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El realismo mágico, lo real maravilloso, la literatura fantástica... y otras mágicas realidades(I) <i>Alejo Carpentier y lo real maravilloso</i> <i>Guillermo Cabrera Infante</i>, entre el cine y la sardina Obra: <i>Concierto Barroco</i> Obra: <i>Tres tristes Tigres</i></p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la novela española de posguerra (III) La novela social y el primer cine disidente. Obra: <i>La Colmena</i> (1951), de Camilo José Cela. Adaptación: <i>La colmena</i> (1982), de Mario Camus. Película: <i>Calle Mayor</i> (1956) , de J.A. Bardem.</p>
	<b>Lunes 13</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El realismo mágico, lo real maravilloso, la literatura fantástica... y otras mágicas realidades(II): Jorge Luis Borges Obra: <i>Las ruinas circulares (De El jardín de senderos que se bifurcan)</i>, (1941), de Jorge Luis Borges Película: <i>Borges</i>, Tristán Bauer</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la novela española de posguerra (II) La novela social y el primer cine disidente. Obra: <i>La Colmena</i> (1951), de Camilo José Cela. Adaptación: <i>La colmena</i> (1982), de Mario Camus. Película: <i>Calle Mayor</i> (1956) , de J.A. Bardem</p>
	<b>Martes 14</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El realismo mágico, lo real maravilloso, la literatura fantástica... y otras mágicas realidades (III) Julio Cortázar y la literatura fantástica Obra: <i>Rayuela</i> (1963), de Julio Cortázar Obra: <i>Lo anónimo de un concierto</i>, Julio Cortázar Película: <i>Cortázar</i>, Tristán Bauer</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la novela española de posguerra (III) La novela estructural y el nuevo cine español. Obra: <i>Tiempo de Silencio</i> (1962), de Luis Martín Santos. Adaptación: <i>Tiempo de Silencio</i> (1986), de Vicente Aranda. Película: <i>La Tía Tula</i> (1964), de Miguel Picazo.</p>
	<b>Miércoles 15</b>
<b>9:00-11:00</b>	El realismo mágico, lo real maravilloso, la literatura fantástica... y otras mágicas



UNIVERSIDAD DE GRANADA



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA



UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

	<p>realidades (IV) Juan Rulfo Obra: <i>Pedro Páramo y El llano en llamas</i> Adaptaciones cinematográficas de la obra de Juan Rulfo</p>
<b>11:00-11:30</b>	<b>Pausa</b>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la novela española de posguerra (III) La novela estructural y el nuevo cine español. Obra: <i>Tiempo de Silencio</i> (1962), de Luis Martín Santos. Adaptación: <i>Tiempo de Silencio</i> (1986), de Vicente Aranda. Película: <i>La Tía Tula</i> (1964), de Miguel Picazo.</p>

	<b>Jueves 16</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El realismo existencial Ernesto Sábato Obra: <i>El túnel</i> (1948), de Ernesto Sábato Película: <i>El túnel</i> (1987), de Antonio Drove</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (I) : Las grandes adaptaciones cinematográficas. Obra: <i>Los santos inocentes</i> (1981), de Miguel Delibes. Película: <i>Los santos inocentes</i> (1984), de Mario Camus.</p>
	<b>Viernes 17</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>La conciencia de un continente Obra: <i>Notas de viaje</i> (1952), de Ernesto "Che" Guevara Película: <i>Diarios de motocicleta</i> (2004), de Walter Salles</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (I) : Las grandes adaptaciones cinematográficas. Obra: <i>Los santos inocentes</i> (1981), de Miguel Delibes. Película: <i>Los santos inocentes</i> (1984), de Mario Camus.</p>
	<b>Lunes 20</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>La herencia de los grandes: Manuel Puig Obra: <i>El beso de la mujer araña</i> (1976), de Manuel Puig Película: <i>El beso de la mujer araña</i> (1985), de Héctor Babenco</p>
	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (II) : La guerra civil española en la novela y el cine desde la década de los 90. Obra: <i>Soldados de Salamina</i> (2001) Adaptación: <i>Soldados de Salamina</i> (2003), de David Trueba. Película: <i>La lengua de las mariposas</i> (1999), de José Luis Cuerda.</p>
	<b>Martes 21</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>Hacia una poesía- novela Álvaro Mutis Obra: <i>Ilona llega con la lluvia</i> (1988) Película: <i>Ilona llega con la lluvia</i> (1996), de Sergio Cabrera</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (II) :



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE

**CURSOS DE FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL EN EL EXTERIOR  
ORGANIZADOS POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE  
EN COLABORACIÓN CON LAS UNIVERSIDADES  
DE GRANADA, DE SALAMANCA Y DE SANTIAGO**



UNIVERSIDAD DE GRANADA



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA



UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

	<p>La guerra civil española en la novela y el cine desde la década de los 90. Obra: <i>Soldados de Salamina</i> (2001) Adaptación: <i>Soldados de Salamina</i> (2003), de David Trueba. Película: <i>La lengua de las mariposas</i> (1999), de José Luis Cuerda.</p>
--	--

	<b>Miércoles 22</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El realismo mágico, lo real maravilloso, la literatura fantástica... y otras mágicas realidades (V): Nuevos caminos del realismo mágico Obra: <i>Como agua para chocolate</i> (1989), de Laura Esquivel Película: <i>Como agua para chocolate</i> (1992), de Alfonso Arau</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (II) : La guerra civil española en la novela y el cine desde la década de los 90. Obra: <i>Soldados de Salamina</i> (2001) Adaptación: <i>Soldados de Salamina</i> (2003), de David Trueba. Película: <i>La lengua de las mariposas</i> (1999), de José Luis Cuerda.</p>
	<b>Jueves 23</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>El nuevo <i>neorrealismo</i> argentino: Película: <i>El hijo de la novia</i>, de Juan José Campanella (2001) Película: <i>El mismo amor, la misma lluvia</i>, de Juan José Campanella (1999)</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (III) : Realidad y violencia. Obra: <i>Historias de Kronen</i> (1994), de José Ángel Mañas. Adaptación: <i>Historias de Kronen</i> (1995), de Montxo Armendáriz. Película: <i>El día de la bestia</i> (1995) Álex de la Iglesia.</p>
	<b>Viernes 24</b>
<b>9:00-11:00</b>	<p>Una mirada a Cuba Obra: <i>El lobo, el bosque y el hombre nuevo</i> (1976), de Senel Paz Película: <i>Fresa y chocolate</i> (1993), de Tomás Gutiérrez Alea</p>
<b>11:00-11:30</b>	<i>Pausa</i>
<b>11:30-13:30</b>	<p>El cine y la literatura española tras la muerte de Franco (III) : Realidad y violencia. Obra: <i>Historias de Kronen</i> (1994), de José Ángel Mañas. Adaptación: <i>Historias de Kronen</i> (1995), de Montxo Armendáriz. Película: <i>El día de la bestia</i> (1995) Álex de la Iglesia.</p>

\*\* Durante el curso se verán cuatro películas completas (las subrayadas). Del resto de películas se verán fragmentos.